

〔日常会話編〕

会話編 Vol.03

(感覚や状態③)

変だ

イ サン ヘ ヨ

이상해요.

「変です / おかしいです。」

ス サン ヘ

수상해~

「怪しい」



ヌ ナ ヨ ジ ム ア ボ ジ マ リ ヤ

누나, 요즘 아버지 말이야..

ムオンガ ス サン ヘ

뭔가 수상해!

A 「お姉ちゃん、最近のお父さんなんだけど、なんか怪しいよ!」

ウェ イサンハン ッキムセ カットウン ゴ スッキニ

왜? 이상한 낌새 같은 거 느끼니?

B 「なぜ? おかしな感じがするの?」

体調がいい

コンディショニ チョ ア ヨ

컨디션이 좋아요.

「体調がいいです。」

※「컨디션=コンディション」

※タメ語：文末の「요」を外すだけ

マ ニ チョアジン ゴ カッタヨ

많이 좋아진 거 같아요~

「だいぶよくなったようです～」

※元々体調が悪かったのが良くなった時に使える言葉です!

※タメ語：文末の「요」を外すだけです!

オヌルン ヒミ ナネ

오늘은 힘이 나네~

「今日は 元気っぽいわ～」

※元々体調が悪かったのが良くなった時に使える言葉です!

※丁寧語：文末の「요」を付けるだけです!

カムギヌン タ ナアッソヨ

감기는 다 나았어요?

A 「風邪は 全快しましたか?」

ネ マニ チョアジン ゴ カッタヨ

네~많이 좋아진 거 같아요!

B 「はい、だいぶ良くなったみたいです!」

タ ヘン イ ネ ヨ

다행이네요.

オヌルン コンディショニ チョ ア ボ ヨ ヨ

오늘은 컨디션이 좋아보여요

A 「よかったですね、今日は体調がよく見えます」

気分が悪い

キ ブ ニ ナ ッ パ ヨ

기분이 나빠요.

「気分が悪いです。」

※タメ語：文末の「요」を外すだけ

チェ ア ギ エ ヨ

최악이에요.

「最悪です。」

※タメ語：文末の「예요」を外して「다」を付けるだけです!

つまり「이예요」→「이다」にします。

オルグレ モックルミ ッキオッネ

얼굴에 먹구름이 끼었네?

「表情が 暗いよ?」

※「먹구름이 끼다」は直訳で「黒い雲がかかっている」=「表情が暗い」

※丁寧語：文末の「요」を付けるだけです!

キ ブ ニ アン ジョ ア ボ イ シ ヌン デ ヨ

기분이 안 좋아보이시는데요?

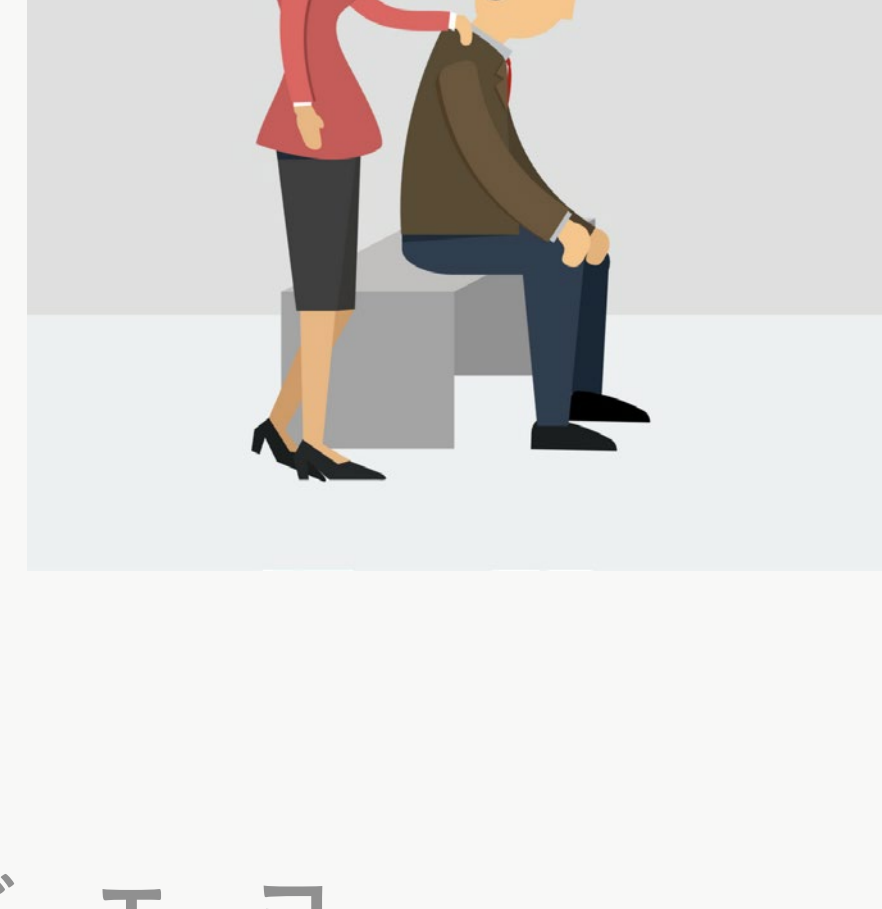
「ご気分でも悪いんですか?」

※尊敬語で初対面や親しくない相手、目上の人などに使えます。

ウェ クロツケ オルグレ
모ック르미 ッキオッソヨ

왜 그렇게 얼굴에
먹구름이 끼었어요?

A 「なんでそんなに表情が暗いんですか?」



ヨジウム モドウン ゲ タ チェアギエヨ

요즘 모든 게 다 최악이에요...

B 「最近全てが 最悪なんです…」

ノ ム クロツケ シンギョン ッスジ マセヨ

너무 그렇게 신경 쓰지 마세요.

タ チャル プル릴 코エヨ

다 잘 풀릴 거예요!

A 「あまり気にしないで下さい。全て上手くいきますから!」



詳しくは音声解説で♪

日常会話で使える韓国語フレーズ講座 No.096 会話編 Vol.03